

VALOPTEC ASSOCIATION/VALOPTEC 协会

Membership form 入会表格



I, the undersigned/ 我, 签署者

Family Name 姓 (拼音大写)		First Name 名 (拼音大写)	
Employee ID 员工号		Date of birth 出生日期	
ESD Number ESD 号 (询问 HR)		Langage 语言	FR 法语 [] EN 英语 []
Gender 性别 (F:女; M: 男)			Others 其它 [] Which one :
Private Address 私人地址			
E-mail (at work)工作邮箱		E-mail (private)个人邮箱	
Entity 公司 (拼音大写)		Place of work 工作地 (拼音大写)	

I will become a full member as soon as the Valoptec Association Board has confirmed my application. 当 Valoptec 协会理事会确认了我的申请后, 我将成为 Valoptec 正式成员。

- DECLARE, having read the articles of VALOPTEC ASSOCIATION, that I agree with these articles of association and objectives, UNDERTAKE to abide by its "Articles of Association" and "Rules and regulations" and in particular the Association's "Values Charter" (*) 我已经阅读并同意 VALOPTEC 协会发布的条款及宗旨。承诺遵守其“条款”和“规章制度”,特别是协会的“价值观章程” (*)
- DECLARE being a shareholder committed to making regular payments to a shareholding structure of the Group under the conditions set out in the internal Regulations. 承诺作为股东按照内部规定, 定期向给集团股东机构支付费用
Fund or Share purchase program chosen 股票计划选择: _____ or ESP participants : Payroll Number: 或 ESP 参加者: 支付号码 _____ or / 或 ESAP
- AUTHORIZE the Association to seek all useful information (and in particular the number of ordinary shares that I own) from the shareholding structures of the ESSILOR Group. 授权 Valoptec 协会从依视路集团员工持股机构查询我的相关信息 (特别是我持有的股票数量)。
- AUTHORIZE the Association to contact me and share my details as part of these activities. 授权 Valoptec 协会联系我并与我分享活动的细节。
- COMMIT MYSELF to give my individual voting rights on my Essilor shares to Valoptec Association in order to represent me at Essilor Shareholders' Meetings 我承诺将投票权授予给 Valoptec 协会, 他将代表我在依视路股东大会上行使权利。
- AGREE to pay the annual membership fee of the Association 我同意每年向协会支付会费。

(*) These documents are available on the website: <http://www.valoptec.com/en-us/association/Pages/DocumentsUtiles.aspx> or upon request.

(*) 这些文件可以在网站 <http://www.valoptec.com/en-us/association/Pages> 上查看到。

Date 日期		Signature 签名	
---------	--	--------------	--

I have two Valoptec sponsors 我的两个 Valoptec 推荐人

Name 姓名 (拼音大写)		Name 姓名 (拼音大写)	
Company 公司 (拼音大写)		Company 公司 (拼音大写)	
Signature 签名		Signature 签名	

"According to the French law n° 78-17 of 6 January 1978 on Data Protection, Essilor informs you that your personal data are subject to automated processing for the purpose of the management of employee shareholders (including to comply with the applicable tax regulations such as FATCA). You have the right to access and rectify your data (when they are inaccurate), and, where appropriate, the right to object to the processing for legitimate reasons, by writing to the employee shareholders Service or by sending an email to the following address empshare@essilor.fr

Reserved to the Board

Approved by the Board of Directors on:/...../.....

N° Valoptec : VAL.....